

2 Tesalonaikadan Kerek Ayoob Tesalonaikadan Yaa Wongkoon

Kerek Kee Komo Dowad Wongkoon

Pool kuu Tesalonaikadan ibduruk wongkoone wood benmeyiib areb dowan keruune kerek kee Korin angkambed wongkoon. Tesalonaikadan kuu kimyen winindo kumban, Pool kuu yi niindem aom aromni dowad ibduruk wongkoon areb ika wongkoon. Kwane, Keresu ika minindo kumbed anam andiwenda duknaniib kuu komarewa keraniib ye kedmengkandi yenayiib wongkoon. Wongkoon ye weeb kuu AD 51 areb.

Korok Weng

1. Amun Kerundi Weng Ibduruk (1:1-2)
2. Tesalonaikadan Yi Dowad Kurikuri Kami Ye Weng (1:3-12)
3. Kedmengkandi Weng (sapta 2)
4. Anam Andiwenda Yi Dobiri Kiwaan (3:1-15)
5. Yeenbon Weng (3:16-18)

¹ Pool yoom Sailas yoom Timoti yoom.

Nub Ambe God yoom Yariman Yesu Keresu yoom yaa anam andiwenda Tesalonaika aom doriib, yiib yaa wongkuub kii.

² Kabamoon kondoon ye mimyob dowakeniib yewenubmo dobiriyiib kuu Ambe God yoom Yariman Yesu Keresu yoom yaambed yiib yaa bangkandime.

Eso Ande Kone Kurikuri Keri

³ Angkodmia, amunmo kuu yiib dowad aron korem God yaa eso ande kurikuri kamimaub. Kwanuwed yimin, amborom kuu yiib anam andi kuu kaine daaneena, kwane yiib mimim yiib mimyob dowaken neman neman keendimaib kuu kaine ariyiib dabokne daaneen kowe.

⁴ Kwanekob, arewa yiib yaa menebe yenbandene dabab kondeene yiibbed God yaa anam ande awinenib ninabone kangdommo doriib ye weng kuu, nubbed God yaa anam andiwendaan kambong maa maa aom doriib yaa daandenub kukuu amun kai ande kamuub kii.

⁵ Korem kwamune keroon kee God ye wengyundi kuu yiminmo korokbi yeman. Godbed korok kere oonimbon ye dowad yiib kuu durud yewed kandiwen kowe, yembed wengyundaneen kuu yiib kuu yiminmodan andaneen. ⁶ God kuu yorokmo kowe, kane kanembed yiib yaa dabab kondiwen kuu yembed yi yaa dabab kondene, ⁷ yiib yaa dabab bangkandiib kuu ben kiradmaneen, nub yaa kangkon kwananeen. Yesu angkon Ewen arimbed amot ye nambiri darewoowiib engyu aromkono darewoowiib be angkadaraneeen yaron arimbed kwananeen. ⁸ Kwane, yembed God yikaadbandaniib Yesu ye weng amun yaa wengambere awinimokbandaniib yaa ukum kondaneen. ⁹ Kwane, yi kuu aron korem dowan keraanban ye monmari kandenib Yariman ye aromkono ye nambiri darewoowiib ye arinambo ari kuu andokbe yika keraneen. ¹⁰ Kuyaron kuu ye karadmodan, ye yaa anam andiwendaan kui, yi yaambed ye kuu nambiri kandaneene yimbed ye

yaa binangke kubi miin darewoob keraniib. Yiib kwangkon yiiwiib kuyaom keraniib, amborom kuu yiib kuu nubbed Yariman ye dowad weng dakme korokbenduwen yaa kuu anam andiwen kowe.

¹¹ Keye meeni kumbed nub kuu yiib dowad kurikuri kerembirimaub. Kukuu Godbed yiib yaa baandoon kumbed yembed yiib kuu yiminmo andi ye dowad kurikuri kamuub kii. Kukuu ye aromkonombed awandaneene yiib inamen amuniib komo deme awinandamiiwiwa yiib anam andi yaambed komo kamandamiiwiwa korem kuu anam kere wananeen ye dowad kurikuri kamuub kii. ¹² Nubbed kwane yiib dowad kurikuri kamuub kuu yiib yaambed Yariman Yesu Keresu yaningko kuu nambiriyyiib keruniwed, angkon ye yaambed yiib kuu nambiriyyiib kerundoked keri yeman. Nub God yoom Yariman Yesu Keresu yoom yi kabamoon kondiwen ye mimyob dowaken ye kerekmen yaambed kwanok.

2

Amowiibban Ye Karub

¹ Angkodmia, nub Yariman Yesu Keresu mananeen ye dowadiib ye yaa nub be wenoraniib ye dowadiib yiib yaa yedmuub kuu, ² Yariman yaron kuu muneen kii andi ye weng kuu profesi wengbed o karub maa ye wengbed o Pool awene yaambed ande dudaniib ye kerekbed mananeen kuu, yiib kuu kirodmo kubokban keraib, binangke unaib. ³ Kanembed keye dudi weng areb kanmene birandaneen kuu kuyaa ma anam

andaib, amborom kuu Yariman yaron manaunban kwane wene God yaa bon keri aron keranune amowiibban ye karub kuu mene dian keraneenkob. Ye kuu Godbed monmarimbon yiri kan koraraneen yeman kinoon. ⁴ Karub kee kuruwak god korem yaa bon kerundene yekareb yi aningko be kubunene ye aningko darewoob arimbed konaneen. Kwane, yekareb God ye kurikuri boyambib darewoob aomed bed doberene ne kuu God kii ande daandaneen.

⁵ Ne yiib yoom dobereni kuye weng daandaan kuu meenindokowoo? ⁶ Yiibkaadkeriwen kuu komombed awinenoonkob kibikee amowiibban ye karub minindeban keroon. Kwanekob ye kuu aron anam arimbed dian keraneen. ⁷ Kedi, amowiibban ye yemyeb biknoon yaromkono kuu kibikee ambangkimaan. Kumban kanembed amowiibban ye karub awinenoon kuu kwane awinenaneene nenwananeen ⁸ kumbed amowiibban ye karub kuu dian keraneen. Ye kuu Yariman Yesumbed ye mongkodkono aom nuuwib ye mananeen ye nambiriyiib kumbed kan korare monmaraneen. ⁹ Amowiibban ye karub kuu Seten yaromkono yaambed dudi god yaromkono korokbi yemaniib dudi ye dud korokbi yemaniib dudi ye yeka mamaa ye wedme binangki yemaniib ¹⁰ arewa maa maa koremiib kumbed duknaniibdan yaa kamene birandaneen. Yi kuu duknaniib, amborom kuu anam anam yaa dowakeniibban kere wunekariwen kowe, Godbed bindaanban. ¹¹ Kuye dowad kumbed Godbed yi yaa dudanabi inamen aromkonoyiib kondaneenkob, dudi weng yaa anam andaniib. ¹² Kwanekob kane kanembed anam anam yaa anam ande meenindo

kerekoriwa ambarakmi yaambed kubi darewoob keraniib kuu Godbed yi yaa wengyunde kumbaanban yamotbon yiri ben kiradmaneen.

Kangdommo Dobirime

¹³ Kumban, Yarimanbed mimyob dowaken keendoon ye angkodmia, yiib dowad nubbed God yaa eso andimo kamembaranuub kuu yimin, amborom kuu yimin andowoon yiri kuu yiib kuu bobni yaa burudande bindi ye dowad Godbed kinoon. Kukuu Kingkin Karadmombed karadmo kerundi ye ambangkiyiib anam anam yaa anam andiyiib yaambed bindaneen. ¹⁴ Yesu ye weng amun awinenub yiib yaa dakmuwen kumbed Godbed yiib yaa keye weng ye yoman winime ande baandoon kuu nub Yariman Yesu Keresu ye nambiri aombed yiwiib dobirime anded. ¹⁵ Kwane kowe, angkodmia, nubbed ye yaambed komo kandenub mongkodkono wengbed o kerekbed yiib yaa kedmengkanduwen kuu awinime, kangdommo dobirime.

¹⁶ Nub yaa mimyob dowaken keendene ye kabamoon kondoon ye mimyob yaambed aron korem ye ongkandi amuniib ye yaa meedmi amuniib kondoon ye God, nub Ambe God kui, ye yoom nub Yariman Yesu Keresu yoombed ¹⁷ yiib niindem aom kubiyiib kerundenib, yiib dakmi amuniib yiib kami amuniib yaa aromkono kerundime.

3

Nub Dowad Kurikuri Kamime

¹ Angkodmia, weng yeenbon kuu nub dowad kurikuri kamibko Yariman ye weng kuu yiib yaa

kwanoon areb kwane kirodmo daande yaroko yena yemoon kuu anam andime. ² Kwane, nub dowad kurikuri kamibko, arewadanbed nub yaa komo kamandamiib kuu Godbed kebendok, amborom kuu nimakarub yenamo kuu anam andiwen kowe.

³ Kumban Yariman kuu yiib yaa domondaanban kowe, yembed yiib yaa aromkono kondene miin arewamanbed komo kamandamaneeen yaa kuu kebenaneen. ⁴ Yarimanbed yiib dowad nub yaa meeni kangdom kondoone anam anduwen kuu, nubbed yiib yaa kwane kamime andi ye weng konduwen kuu kwane kamembaraniib. ⁵ Kwane, Yarimanbed yiib meeni kuu God ye mimyob dowaken ye kiwaaniib arewa meneboon yaa Keresu ye kangdom dobiri ye kiwaaniib yaa nongkobok.

Ogoodmo Dobarai

⁶ Angkodmia, Yariman Yesu Keresu yaninko yaambed nubbed yiib yaa kwamaib ande yedmuub kuu, angkodmia korem kuyaom kuu kanembed ogoodmo doberene nubbed yiib yaa kedmengkanduuwe kandiwen kwamune yaa dorokban keroka yi yaa daboknendaib. ⁷ Kedi, nubbed kamuwen ye kerekmen kwamunemo kamime andi ye weng kuu yiibkaadkeriwen. Nub yiib yoom doburuwen kuu ogood doberenub, ⁸ karub yena yi animan kuu odiib kowimokban kere animokban. Mamaa keruwen ee, nubkareb awingyawiiib amnoomiib od deme yobdood ambangkuwen kuu yiib yaa dabab kondaub anduwed. ⁹ Ke kwanuwen kei, amborom kuu nub yaa awandime andi kuu yimin kumban, keye

dowadban, nubbed kwane korokbubko kuye yomanbed kwane winime anduwed. ¹⁰ Kwane, nub yiib yoom doburuwen yaron kuu amob kee yiib yaa konduwen, “Karub kanembed deme yaa korondoon kuu ye yaa animan bangkanimban.”

¹¹ Nub wengamburuwen kuu yiib kuyaom yena kuu ogoodmo doriib. Yi kuu kwane deme ambangkembirimokban kuned, wingkanambengkan kamembirimaib. ¹² Kwamenabidan kuu Yariman Yesu Keresu yaningko yaambed ongkandenub kwanime ande yedmendubko yikareb nangkemmo kere deme ambangkenib yika yi yongbon animanbed anime. ¹³ Kumban yiib dowad dakmandamaan kuu, yiibbed amun amun kamiib kuu yiminban keraane korondaib.

¹⁴ Kanembed kerek keyaombed nubbed kedmengkanduub yaa wengambere awinokban keroka korobe kaadkerunime, ye yaa daboknenaib. Kwanibko ye kuu karak kandok. ¹⁵ Kuned bonman areb kamenaiib. Ye kuu anam andoon ye karub kowe, kwamune areb ongkanime.

Kubendi Weng

¹⁶ Yewenub kondimaan ye Yariman, yembed kiwaan korem yaambed aron korem yewenub kondok, yiib yaa. Yariman kuu yiib korem yaa kerok.

¹⁷ Ne kuu Pool, ne dingkimbed kubendi weng kee wongkaan, kerek korem wongkimain kuu kwamunemo areb kamimain. Ne wongkani kiwaan kei.

¹⁸ Yariman Yesu Keresu ye kabamoon kondoon ye mimyob dowaken kuu yiib korem yaa kerok.

**Genesis, Psalms, and The New Testament in the
Yongkom Language (also called the Yonggom
language) of Papua New Guinea**

Copyright ©

Language: Yongkom

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 22 Nov 2019

b3f9b0a2-8cdb-5470-8e3c-8250231eee99